



Ekaina /Iraila
Junio /Septiembre
2017

Hautatutako Ikastaroen kodeak / Códigos de cursos elegidos

Informazio

Información

Pertsonala

Personal

NAN /DNI

Izena /Nombre

1 Abizena /Apellido

2 Abizena /Apellido

Erakundea /Entidad

E /posta /E /mail

1 Telefonoa /Teléfono

2 Telefonoa /Teléfono

Nazionalitatea /Nacionalidad

Jaioteguna /Fecha de nacimiento

Generoa / Sexo

Gizona /Hombre

Emakumea /Mujer

Helbidea /Dirección

Herrialdea /País

Helbidea /Dirección

PK /CP

Herria /Localidad

Territoria /Territorio

Ikasketak /Estudios

Titulazio maila / Nivel de titulación

Egiten ari zaren edo eginiko ikasketak / Estudios que realiza o ha realizado

Lanbidea /Ocupación

Lanbidea / Ocupación

Arloa / Área

Kargua / Cargo

Irisgarritasuna /Accesibilidad

Irisgarritasunari buruzko iruzkina /Especifique cualquier observación sobre accesibilidad

Datu Pertsonalak Babesteari buruzko 15/1999 Legeak informatzeko ezartzen duen betebeharrak betez, jakinarazten zaizu zure datu pertsonalak fitxategi batean gordeko direla eta horren titular eta arduraduna UPV/EHUko Uda Ikastaroak Fundazioa dela. Fitxategiaren helburua Irakaskuntza eta Unibertsitateko Hedapeneko Jarduerak antolatzea, gurekin duzun harremanetik ondorioztatzen diren jarduerak administratiboak kudeatzea eta jarduerekin bat datozen komunikazioen bidaltzea da. Nahi izanez gero, datuak atzitzeko, zuzentzeko, aurkatzeko eta/edo balio gabetzeko eskubidea gauzatu ahal izango duzu, indarrean dagoen legeriaren arabera, eta, horretarako, idatzi bat igorri behar duzu helbide honetara: Uda Ikastaroak Fundazioa, Mirakontxa Pasealekua, 48 (Miramar Jauregia), 20007 Donostia (Gipuzkoa), edo eposta bat uik@uik.eus helbidera.

En cumplimiento de lo establecido en la Ley Orgánica 15/1999 de protección de datos de carácter personal le informamos de que sus datos personales se incorporan a un fichero del que es responsable Fundación Cursos de Verano de la UPV/EHU y que tiene por finalidad la organización de actividades docentes y de extensión universitaria, la gestión administrativa, el mantenimiento de la relación y el envío de comunicaciones por cualquier medio relacionadas con las actividades de la Fundación podrá ejercitar los derechos de acceso, rectificación, oposición y/o cancelación de los datos, según lo establecido en la legislación vigente, dirigiendo un escrito a Fundación Cursos de Verano, Paseo Miracóncha, 48 (Palacio Miramar), 20007 San Sebastián (Gipuzkoa) o enviando un email a uik@uik.eus

Matrikula orokorra eta murriztua / Matrícula general y reducida

Ikastaroaren egun kopurua Nº de días de curso	MURRIZTUA maiatzaren 31 arte REDUCIDA hasta el 31 de mayo		Tarifa orokorra General
	Guztionezat (%15) Público general (15%)	Gizataldeak (%50) (*) Colectivos sociales (50%)	Ekainaren 1etik aurrera A partir del 1 de junio
1	34 €	20 €	40 €
2	60 €	35 €	70€
3	81 €	48 €	95 €
4	102 €	60 €	120 €
5	123 €	73 €	145 €

(*) Honoko giza taldeek matrikula murriztua eskatu ahal izango dute:

- Ikasleak
- Langabetuak
- Jubilatutak
- UPV/EHUko IIP, AZL eta Ikasleen praktika programen erakunde laguntzaileetako irakasleak (baita ohiko laguntzaileak ere)
- Ehualumni sarean inskribatuta daudenak.

Kasu bakoitza egiaztatzen duen agiria aurkeztea beharrezkoa da matrikula orriarekin batera.

(*) Podrán solicitar la matrícula reducida los siguientes colectivos sociales:

- Estudiantes
- Desempleados/as
- Jubilados/as
- PDI, PAS e Instructores/as de las entidades colaboradoras de los programas de prácticas del alumnado (se incluyen los colaboradores habituales).
- Inscritos/as en la red Ehualumni.

Se debe presentar la acreditación de la condición junto con el impreso de matrícula.

Exentzioak

Erabateko exentzioa (20 € kudeaketa gastuak izan ezik) honoentzat:

- Kategoria bereziko familia ugariak
- Ezintasuna duten pertsonak
- Terrorismoaren biktimak
- Genero indarkeriaren biktimak

Kasuan-kasu aurkeztu beharko da dagokion dokumentazioa.

Exenciones

Exención total (excepto gastos de gestión de 20 €) para los siguientes colectivos sociales:

- Familias numerosas de categoría especial
- Personas con discapacidad
- Víctimas de terrorismo
- Violencia de género

En cada caso habrá que presentar la documentación correspondiente.

Salbuespenak

Tarifa murriztuak eta exentzioak ez dira aplikatuko Kongresu, Jardunaldi Profesional eta matrikula berezia duten ikastaroetan. Informazio gehiago www.uik.eus guneko ikastaro bakoitzaren fitxan edota 943219511 telefonora deituz.

Excepciones

La matrícula reducida y las exenciones no se aplican en Congresos, Jornadas Profesionales y algunos cursos con matrícula especial. Más información en la ficha de cada curso en www.uik.eus o llamando a 943219511.

Ordainketa

motak

Formas de

pago

TXARTELA /TARJETA

Kargua hurrengo egunetan egingo da.

Uda Ikastaroai baimena ematen diet matrikula tarifa hemen adierazten den txartelera kargatzeko:

El cargo se efectuará en los próximos días.

Autorizo a Cursos de Verano para que cargue mis gastos de inscripción en la tarjeta de crédito aquí mencionada:

Titularra /Titular

Txartela zenbakia /Número de tarjeta

Amaiera epea /Fecha de caducidad

DIRU SARRERA /INGRESO BANCARIO

Ordainagiriaren kopia matrikularekin batera bidali, Uda Ikastaroak baliotu dezaten.

Bankuaren gastuak ikasleak ordaindu behar ditu matrikula prezioarekin batera.

Envíe el justificante de ingreso junto con la inscripción, para que podamos validar su pago.

Los gastos bancarios son responsabilidad del ordenante y deben ser pagados junto a la cuota de inscripción.

Bankua /Banco:

Banco Bilbao Vizcaya Argentaria

IBAN:

ES95 0182 5709 48 0010010034

SWIFT:

BBVA ESMMXXX

Titularra /Titular:

Fundación Cursos de Verano UPV/EHU

Herria /Ciudad:

Donostia/San Sebastián

FAKTURA FACTURA

Faktura behar duzu? /¿Necesita factura?

bai / sí

ez / no

Uda Ikastaroak Fundazioak datu pertsonaletan zuk idatzitako datuekin prestatuko du zure faktura. Faktura beste pertsona / empresa / instituzio baten izenean izatea behar baduzu, bete itzazu datu berriak hemen.

La Fundación Cursos de Verano emitirá una factura con los datos personales indicados en su matrícula. Si necesita que la factura sea emitida a otro nombre /empresa/ institución, puede facilitar los datos a continuación.

Izena-Entitatea / Nombre-Entidad

CIF

Herrialdea /Pais

Helbidea /Dirección

PK/CP

Herria /Localidad

Territorioa /Territorio

E /posta /E /mail

1 Telefonoa /Teléfono

2 Telefonoa /Teléfono

BIDALTZEKO LEKUA /LUGAR DE ENVÍO: uik@uik.eus

Miramar Jauregia / Palacio Miramar | Mirakontxa pasealekua, 48 / Paseo Miraconcha, 48 | 20007 Donostia / San Sebastián

Gogoan izan: Matrikulak dokumenturen bat behar izanez gero, eta/edo aukeratutako ordaintze mota diru/sarrera baldin bada, mesedez, dokumentua eta/edo ordainagiriaren kopia matrikularekin batera bidali.

No olvide adjuntar documento acreditativo si el tipo de matrícula seleccionado así lo requiere, y justificante de ingreso si la forma de pago es por ingreso bancario.

Ostatua

Alojamiento

Ostatua bermatzeko helburuarekin honoko aukerak eskaintzen ditu Uda Ikastaroak Fundazioak. Ostatua behar izanez gero, erreserba bakoitzaren webgunean egin behar da **Villa Alaidi** eta **La Salle** izan ezik, Uda Ikastaroetatik kudeatuko delarik.

La Fundación Cursos de Verano pone a disposición del alumnado las opciones que se presentan a continuación. En caso de necesitar alojamiento, la reserva se realizará con el establecimiento elegido a través de su web o email, excepto **Villa Alaidi** y **La Salle**, que se tramitará desde los Cursos de Verano.

DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN

Aterpetxea /Albergue **A ROOM IN THE CITY**

Easo 20 /Manterola 15
20006 SAN SEBASTIÁN
www.aroominthecity.eu

A/
30 € persona/noche
Gela partekatua. Ohatzeak /Hab. compartida. Literas

B/
80 € habitación /noche
Bi oheko gela /Hab. doble. 2 camas

Bainugela partekatua.
*Tarifak eta gela motak gutxi gorabeherakoak dira. Eskaintza osoa ikusteko www.aroominthecity.eu
Baño completo compartido.
* Tarifas y tipos de habitación orientativos. Consultar la oferta completa en www.aroominthecity.eu

Ikastetxea /Colegio **COMPAÑÍA DE MARÍA**

Estella Lizarra 2
20006 SAN SEBASTIÁN
www.rucompaniademariass.com

75 €
Pertsona /gau bakoitzeko – Persona /noche

Ohe bakarreko gela. Gosaria eta gela garbiketa barne.
Habitación individual. Limpieza y desayuno continental incluido. llorenteresidencias@gmail.com

Unibertsitate Egoitza Residencia Universitaria **MANUEL AGUD QUEROL**

Paseo de Berio, 9
20018 SAN SEBASTIÁN
www.resa.es

A/
43,50€
Ohe bakarreko gela /Hab. individual

B/
74 €
Bi oheko gela /Hab. Doble

Gosaria EZ dago barne. 2 gaueko gutxieneko egonaldia. Gela bakoitzean sukaldea dago. Asteko garbiketa egiten da.
Desayuno NO incluido. La habitación dispone de cocina. Estancia mínima de 2 noches. Limpieza semanal.

OLARAIN

Paseo de Ondarreta 24
20018 SAN SEBASTIÁN
www.olarain.com

Ohe bakarreko gela /Hab. individual	Bi oheko gela /Hab. Doble	Goi mailako bi oheko gela /Hab. Doble Sup
Junio 63,70€	Junio 75,50 €	Junio 82,50 €
Julio, Agosto, Septiembre 66,90€	Julio, Agosto, Septiembre 94,05€	Julio, Agosto, Sept 99,50€

Gosaria eta gelaren garbiketa barne. /Desayuno incluido y limpieza de la habitación.

Gazte-Aterpetxea / Albergue **ONDARRETA**

Paseo de Igueldo 25
20008 SAN SEBASTIÁN
www.donostialbergues.org

18,75 €
Gela partekatua /Hab. compartida

Gosaria EZ dago barne. Gelaren garbiketa barne. /Desayuno NO incluido. Limpieza de la habitación incluida.

Ikastetxea /Colegio **LA SALLE**

Madalena Jauregiberri, 2
20014 SAN SEBASTIÁN
www.residenciauniversitariasallasalle.com

25 €
Pertsona /gau bakoitzeko – Persona /noche

Ohe bakarreko gela. Gosaria eta gela garbiketa barne. Bainugela partekatua.
Habitación individual. Desayuno y limpieza de la habitación incluido. Baño compartido.

Unibertsitate Egoitza Residencia de estudiantes **VILLA ALAIDI E.A.M.**

Paseo de Hériz 95
20009 SAN SEBASTIÁN
www.villa/alaidi.com

A/
33 €
Gela partekatua /Hab. compartida

B/
38 €
Ohe bakarreko gela /Hab. individual

Gosaria eta gelaren garbiketa barne. 2 gaueko gutxieneko egonaldia.
Desayuno y limpieza de la habitación incluido. Estancia mínima de 2 noches.

Check /in: 12.00 h. / 22.00h.
Check /out: 10.00h

La Salle edo Villa Alaidi aukeratuz gero- En caso de escoger La Salle o Villa Alaidi

Aukeratutako egoitza /Alojamiento escogido

Pertsona kopurua /Nº de personas

Gau kopurua /Nº de noches

Sarrera eguna /Fecha de entrada

Irteera eguna /Fecha de salida

VITORIA - GASTEIZ

Unibertsitate Egoitza
Residencia Universitaria
**TOMÁS ALFARO
FOURNIER**

Paseo de la Zumaquera, 21ª
01006 VITORIA / GASTEIZ
www.resa.es

Uztaila /Julio

30,64 €

Ohe bakarreko gela /Hab. individual

Gosaria EZ dago barne. Sukalde partekatua. Sarreran 50€ pertsonako ordaindu beharko dira gordailatze bezala. Diru hau irteeran bueltatuko da.

Desayuno NO incluido. Cocina compartida. A la llegada se cobrarán 50€ por persona como depósito. Esta cantidad se devolverá a la salida. alfaro@resa.es

BILBAO

Unibertsitate Egoitza
Residencia Universitaria
BLAS DE OTERO

c/ Cortes 38
48003 BILBAO
www.resa.es/residencias/Blas/de/Otero

63,60 €

Estudio Bikoitx Klasikoa
Estudio Doble Clásico

Garbiketa egunero, toalla aldaketa egunero eta izarak hiru egunez behin, gosaria barne. Limpieza diaria, cambio toallas diario y sábanas cada 3 días, desayuno incluido.

52,70 €

Oinarrizko Estudio
Bikoitza
Estudio Doble Básico

Low Cost Tarifa – Zerbitzurik eta gosaririk gabe.
Tarifa Low Cost – Sin servicios ni desayuno.

43,90 €

Banakako Estudioa
Estudio Individual

Garbiketa egunero, toalla aldaketa egunero eta izarak hiru egunez behin, gosaria barne. Limpieza diaria, cambio toallas diario y sábanas cada 3 días, desayuno incluido.

36,00€

Oinarrizko Banakako
Estudioa
Estudio Individual Básico

Low Cost Tarifa – Zerbitzurik eta gosaririk gabe.
Tarifa Low Cost – Sin servicios ni desayunos.

MIGUEL DE UNAMUNO

Avda. Lehendakari Aguirre, 140
48015 BILBAO
www.ehu.es/es/web/unamuno/ikastetxe/nagusia

34 €

Ohe bakarreko gela /Hab. individual

Gosaria barne. /Desayuno incluido. unamuno@ehu.eus

Aterpetxea /Albergue
**BBK BILBAO GOOD
HOSTEL**

Avda. Miraflores 16
48004 BILBAO
www.bbkbilbaogoodhostel.com

16 €

Gela partekatua /Hab. compartida

Gosaria barne. /Desayuno incluido. info@bbkbilbaogoodhostel.com

OSTATU BEKA ESKAERA

Honako kodea duen ikastaroan ostatu beka eskatzen dut

Solicito beca de alojamiento para el curso cuyo código es:

SOLICITUD DE BECA DE ALOJAMIENTO

- **Ostatu beka bakarrik emango da ikasle eta edizio bakoitzeko, aurrekontu zuzkidura amaitu arte eta eskabideak heltzen diren hurrenkeran.**
Se concederá una única beca de alojamiento por alumno/a y edición hasta agotar dotación presupuestaria según orden de llegada.
- **Ostatu beka 20 € da ikastaroak irauten duen egun bakoitzeko eta, ezin du fakturaren zenbatekoa baino gehiago izan.**
La beca de alojamiento es de 20 € por día de duración del curso siempre que no supere el importe de la factura.
- **"Matrikula murriztua" eta "Exentzioak" ataletan aipatzen diren ikasleentzat dira ostatu beka, beti ere jarduera jorratuko den lurraldean bizi ez diren.**
Pueden solicitar beca el alumnado incluido en los apartados "Reducciones generales" y "Exenciones" que no residan en el territorio donde se celebre la actividad.
- **Ez da ostatu bekarik emango: Kongresuak, Jardunaldi Profesionalak eta Jarduera Irekientzat.**
No hay posibilidad de obtener beca de alojamiento para: Congresos, Jornadas Profesionales y Actividades Abiertas.

Hotelak

Hoteles

Hotela behar izanez gero, honoko bidai agentziekin harremanetan jar zaitezke:
Si necesita hotel puede ponerse en contacto con las siguientes agencias:

DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN

Basque Destination

Camino de Mundaiz, 50
20012 Donostia / San Sebastián
Tel.: 943326306
Infor@basquedestination.com

BILBAO / VITORIA - GASTEIZ

Viajes Ecuador

Avda. Gasteiz, 34
01008 Vitoria-Gasteiz
Tel.: 945132144
alavaempresas@viajesecuador.net

Interesezko

Datos de

Arloak

Interés

Nola ezagutu dituzu UPV/EHUko Uda Ikastaroak?

¿Cómo ha conocido la existencia de los Cursos de Verano de la UPV/EHU?

Internet /Internet

Gure web orria /Nuestra pág. web (www.uik.eus)

Sare sozialak /Redes sociales

Idatzizko prentsa /Prensa escrita

Irratia /Radio

Telebista /Televisión

Lagunartean /Amistades

UPV/EHU

Edizioaren posterra /Póster de la Edición

Beste bat /Otros

Zeintzuk dira zure interesak?

¿Cuáles son sus intereses?

Arkitektura eta hirigintza / Arquitectura y urbanismo

Bizitzaren bidaia / El viaje de la vida

Kriminologia /Criminología

Zuzenbidea/Derecho

Kirola / Deporte

Ekonomia eta enpresa /Economía y empresa

Hezkuntza / Educación

Informazioa eta komunikazioa / Información y comunicación

Kultura /Cultura

Literatura eta hizkuntzalaritza / Literatura y lingüística

Energia eta ingurumena / Energía y medio ambiente

Osasuna / Salud

Psikologia / Psicología

Beste interes batzuk /Otros intereses

Buletinaren bidalketa /Envío del boletín

Informazio osagarria jasotzeko interesik ez dut /No estoy interesado/a en recibir información adicional.



UDA IKASTAROAK
CURSOS
DE VERANO
UPV/EHU

Gogoratu programaren azken bertsioa www.uik.eus webean izango duzula eskuragarri.
Recuerde que la última versión del programa la puede encontrar en www.uik.eus

Informazio gehiago /Más Información

Tel. 943 21 95 11

uik@uik.eus

Palacio Miramar Jauregia
Paseo Mirakontxa pasealekua, 48
20007 Donostia / San Sebastián